

Projector de bolso

Manual do utilizador

PRINCIPAIS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de começar	1-1
Conservação e manutenção	1-2
Precauções de segurança	1-3

INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO

Conteúdo da embalagem	2-1
Instalar o projector	2-2
Nivelamento com pés ajustáveis	2-3
Ajuste do zoom e da focagem	2-4
Tamanho do ecrã e distância de projecção	2-5
Ligar a um PC	2-6
Configurar o ambiente de PC	2-7
Modos de visualização suportados	2-8
Ligar a alimentação	2-9
Ligar um dispositivo A/V com um cabo áudio/vídeo	2-10
Ligar um dispositivo A/V com um cabo componente/D-Sub	2-11
Ligar um dispositivo USB	2-12
Ligar Auscultadores	2-13
Dispositivo de bloqueio Kensington	2-14

UTILIZAR

Características do produto	3-1
Frente, parte superior	3-2
Telecomando	3-3
Indicações do LED	3-4
Utilizar o menu de ajuste do ecrã (OSD: On Screen Display (Menu digital))	3-5

FUNÇÃO MEDIA PLAY

Precauções relativas à utilização de um dispositivo de armazenamento USB	4-1
Fotografia	4-2
Música	4-3
Filme	4-4
Definições	4-5
Ficheiros suportados	4-6
Especificações da utilização de WMA	4-7

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de solicitar assistência	5-1
--------------------------------------	-----



MAIS INFORMAÇÕES

Características técnicas	6-1
Contactar a SAMSUNG WORLDWIDE	6-2

1 Principais precauções de segurança

1-1 Antes de começar

Ícones utilizados neste manual

ÍCONE	NOME	SIGNIFICADO
	Atenção	Indica casos em que a função pode não funcionar ou a definição pode ser cancelada.
	Nota	Indica uma sugestão para utilizar uma função.

Utilizar este manual

- Informe-se completamente das precauções de segurança antes de utilizar este produto.
- Se ocorrer um problema, consulte a secção "Resolução de problemas".

Declaração de direitos de autor

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio para melhoria do desempenho.

Copyright © 2009 Samsung Electronics Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Os direitos de autor deste manual estão reservados pela Samsung Electronics, Co., Ltd.


O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido ou distribuído, completamente ou em parte, nem pode ser utilizado de qualquer forma sem a permissão escrita da Samsung Electronics, Co., Ltd.

1-2 Conservação e manutenção

Limpar a superfície e a lente

Limpe o projector utilizando um pano seco e macio.

- Evite limpar o produto com uma substância inflamável, tal como benzina ou diluente, ou com um pano húmido. Caso contrário, pode causar um problema ao produto.
- Evite arranhar o ecrã com as unhas ou com um objecto afiado. Caso contrário, pode danificar ou arranhar o produto.
- Evite limpar o produto pulverizando água directamente sobre o mesmo.
A entrada de água no produto pode causar um incêndio, choque eléctrico ou um problema no produto.
- Pode surgir uma mancha branca na superfície do projector caso se dê a entrada de água no mesmo.

 O aspecto e a cor podem ser diferentes dependendo dos modelos.



Limpar dentro do projector



Para limpar o interior do projector, contacte um Centro de assistência.

- Contacte um Centro de assistência se existir pó ou outras substâncias dentro do projector.



1-3 Precauções de segurança

Ícones utilizados para precauções de segurança

ÍCONE	NOME	SIGNIFICADO
	Aviso	Caso não siga as precauções marcadas com este símbolo, pode causar ferimentos graves ou até mesmo acidentes mortais.
	Atenção	Caso não siga as precauções marcadas com este símbolo, pode causar ferimentos ou danos materiais.

Significado dos símbolos



Não executar.



Deve ser respeitado.



Não desmontar.



A ficha de alimentação deve estar desligada da tomada de parede.



Não tocar.



Deve ter ligação à terra para evitar choques eléctricos.

Precauções relacionadas com a alimentação

 As imagens seguintes são para referência do utilizador e podem diferir consoante os modelos e países.

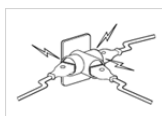


Aviso



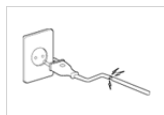
Ligue a ficha de alimentação com firmeza.

- Caso contrário, poderá ocorrer um incêndio.



Evite ligar vários aparelhos eléctricos a uma única tomada de parede.

- Caso contrário, pode causar um incêndio devido ao sobreaquecimento da tomada de parede.



Evite utilizar um cabo ou ficha de alimentação danificados ou uma tomada de parede solta.

- Caso contrário, poderá provocar um choque eléctrico ou um incêndio.



Evite dobrar ou torcer o cabo de alimentação excessivamente e evite colocar objectos pesados sobre o cabo.

- Caso contrário, pode causar um choque eléctrico ou incêndio devido a um cabo de alimentação danificado.



Evitar ligar ou desligar a fonte de alimentação com mãos molhadas.

- Caso contrário, poderá ocorrer um choque eléctrico.



Para mover o produto, desligue a alimentação, bem como o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos ligados ao produto.

- Caso contrário, pode causar um choque eléctrico ou incêndio devido ao cabo de alimentação danificado.



Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede com ligação à terra (apenas para equipamento de isolamento de classe 1).

- Caso contrário, poderá provocar um choque eléctrico ou ferimentos.



Atenção



Ao desligar a ficha de alimentação da tomada de parede, certifique-se de que segura a ficha de alimentação pela ficha e não pelo cabo.

- Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico.

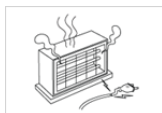


Não ligue nem desligue o produto, ligando ou desligando a ficha de alimentação. (Não utilize a ficha de alimentação como um botão de alimentação.)



Desligue a ficha de alimentação antes de limpar o produto.

- Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.



Mantenha o cabo de alimentação afastado de fontes de calor.



Ligue a ficha de alimentação a uma tomada de parede de fácil acesso.

- Caso ocorra um problema com o produto, deve desligar a ficha de alimentação de forma a cortar a alimentação completamente. Não pode cortar a alimentação completamente utilizando apenas o botão de alimentação do produto.

Precauções relacionadas com instalação



Aviso



Evite instalar o produto num local exposto a luz solar directa, bem como instalar o produto próximo de uma fonte de calor, tal como uma fogueira ou aquecedor.

- Tal pode reduzir o ciclo de vida do produto ou causar um incêndio.



Evite instalar o produto num local mal ventilado, tal como dentro de uma estante ou armário.

- Caso contrário, pode causar um incêndio devido a um sobreaquecimento interno.



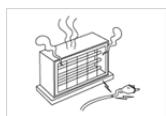
Se instalar o produto num armário ou prateleira, certifique-se de que a parte da frente do produto fica completamente apoiada pelo armário ou prateleira.

- Caso contrário, o produto poderá cair, causando danos ao produto ou ferimentos.
- Utilize um armário ou prateleira adequados ao tamanho do produto.



Se instalar o produto numa consola ou prateleira, certifique-se de que a parte da frente do produto não excede as dimensões da consola ou prateleira.

- Caso contrário, o produto poderá cair, causando assim avarias ou ferimentos.



Mantenha o cabo de alimentação afastado de aquecedores.

- O revestimento do cabo de alimentação pode derreter e causar um choque eléctrico ou incêndio.



Se ocorrerem relâmpagos ou trovoadas, desligue o cabo de alimentação.

- Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico.



Não instale o produto num local exposto ao pó, humidade (sauna), óleo, fumo ou água (gotas de chuva) e não o instale dentro de um veículo.

- Caso contrário, poderá provocar um choque eléctrico ou um incêndio.



Não instale o produto em áreas com muito pó.



Atenção



Não bloqueie a ventilação com uma toalha de mesa ou com uma cortina.

- Caso contrário, pode causar um incêndio devido a um sobreaquecimento interno.



Não deixe o produto cair enquanto o estiver a transportar.

- Caso contrário, pode causar um problema ao produto ou ferimentos.



Ao pousar o produto, pouse-o devagar.

- Caso contrário, pode causar um problema ao produto ou ferimentos.



Não instale o produto a uma altura de fácil acesso para crianças.

- Se uma criança tocar no produto, este poderá cair e causar ferimentos.

Precauções relacionadas com a utilização



Evite introduzir objectos metálicos, tais como pauzinhos, moedas ou ganhos de cabelo, bem como objectos inflamáveis dentro do produto (aberturas de ventilação, portas, etc.).

- Se água ou uma substância estranha entrar no produto, desligue a alimentação e o cabo de alimentação, e contacte um centro de assistência.
- Caso contrário, poderá provocar um problema ao produto, um choque eléctrico ou um incêndio.



Não desmonte, nem tente reparar ou modificar o produto.

- Quando o produto necessitar de reparação, contacte um Centro de assistência.



Evite utilizar ou colocar spray ou objectos inflamáveis próximos do produto.

- Caso contrário, poderá provocar uma explosão ou um incêndio.



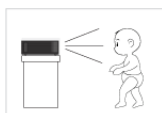
Evite colocar um recipiente com líquidos, como um vaso, jarro com flores, bebidas, cosméticos ou medicamentos, ou um objecto metálico sobre o produto.

- Se água ou uma substância estranha entrar no produto, desligue a alimentação e o cabo de alimentação, e contacte um centro de assistência.
- Caso contrário, poderá provocar um problema ao produto, um choque eléctrico ou um incêndio.



Não deixe que crianças coloquem objectos como brinquedos ou bolachas sobre o produto.

- Se uma criança tentar alcançar qualquer um destes objectos, o produto pode cair e causar ferimentos.



Não olhe directamente para a luz da lâmpada nem projecte a imagem para os olhos de alguém.

- Tal é perigoso, especialmente para as crianças.



Quando retirar pilhas do telecomando, tenha cuidado para que não sejam engolidas por crianças. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.

- Se ocorrer ingestão de pilhas, consulte um médico imediatamente.



Atenção



Se o produto gerar ruídos estranhos, cheiro a queimado ou fumo, desligue o cabo de alimentação imediatamente e contacte um centro de assistência.

- Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico.



Se os pinos da ficha de alimentação forem expostos a pó, água ou substâncias estranhas, limpe-os cuidadosamente.

- Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.



Se água ou substâncias estranhas entram no produto, desligue o produto e o cabo de alimentação da tomada de parede, e contacte um Centro de assistência.



Não utilize o produto quando este indicar uma avaria, tal como ausência de som ou imagem.

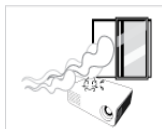
- Desligue o produto imediatamente, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede e contacte um Centro de assistência.



Quando limpar o produto, desligue o cabo de alimentação e limpe o produto com um pano seco e macio.

- Evite utilizar químicos tais como cera, benzina, álcool, diluente, repelente de mosquitos, perfume, lubrificante ou produto de limpeza durante a limpeza do produto.

Caso contrário, pode causar a deformação do exterior ou a remoção da impressão.



Em caso de fuga de gás, não toque no produto nem na ficha de alimentação e ventile imediatamente o local.

- Uma faísca poderá provocar uma explosão ou um incêndio.
- Durante uma trovoadas ou relâmpagos, não toque no cabo de alimentação, nem no cabo da antena



Se não utilizar o produto durante longos períodos de tempo, como quando deixa a sua casa, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.

- Caso contrário, tal poderá causar a acumulação de pó e resultar num incêndio por sobreaquecimento ou curto-circuito, ou causar um choque eléctrico.



Não toque na lente do produto.

- Tal poderá causar danos à lente.



Se o produto for instalado num local onde as condições de funcionamento variem consideravelmente, poderá ocorrer um grave problema de qualidade devido ao ambiente envolvente. Nesse caso, instale o produto apenas após consultar o nosso centro de atendimento.

- Locais expostos a pó microscópico, químicos, temperaturas demasiado elevadas ou baixas, humidade elevada, tais como aeroportos ou estações onde o produto seja utilizado continuamente durante um longo período de tempo, etc.



Não toque em qualquer parte exterior do produto com ferramentas tais como uma faca ou um martelo.



Se deixar cair o produto ou se a caixa ficar danificada, desligue a alimentação e o cabo de alimentação. Contacte um centro de assistência.

- Caso contrário, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico.



Para limpar sujidade ou manchas da lente de projecção frontal, utilize spray ou um pano humedecido com detergente neutro e água.



Coloque o telecomando numa mesa ou secretária.

- Se pisar o telecomando, pode cair e magoar-se ou o produto pode ficar danificado.



Solicite a um Centro de assistência a limpeza do interior do projector, no mínimo, uma vez por ano.



Não toque nos ventiladores ou na tampa da lâmpada, durante o funcionamento ou imediatamente após desligar o produto, de forma a evitar queimaduras.



Não limpe o produto com água em spray ou um pano húmido. Evite utilizar quaisquer químicos como detergentes, polimento industrial ou automóvel, abrasivos, cera, benzina, álcool em qualquer parte plástica do produto tal como a caixa do projector, uma vez que pode causar danos.



Não abra qualquer tampa do produto.

- Tal seria perigoso devido à corrente de alta tensão dentro do produto.



Não utilize baterias sem designação.



Tenha o cuidado de não tocar no orifício de ventilação enquanto o projector estiver ligado e sair ar quente.



O orifício de ventilação permanece quente durante algum tempo, apesar de o projector já estar desligado. Afaste as mãos ou o corpo do orifício de ventilação.




Não coloque objectos sensíveis ao calor junto ao projector.



Mantenha o seu corpo afastado da lâmpada do projector. A lâmpada está quente.
(As crianças e as pessoas com pele sensível devem ter ainda mais cuidado.)










2 Instalação e ligação

2-1 Conteúdo da embalagem

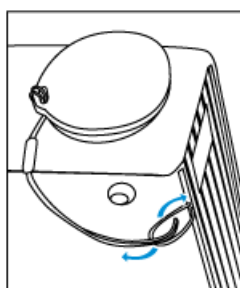
-  Tire o produto da embalagem e verifique se todos os conteúdos seguintes foram incluídos.
- Guarde a embalagem caso necessite de transportar o produto mais tarde.




Projector

ÍNDICE			
			
Guia rápido	Garantia do produto	Manual do utilizador	Cabo de alimentação
			
Telecomando / 1 pilha (CR 2025, Não disponível em todos os locais)	Pano de limpeza	Transformador	Cabo D-Sub
			
Tampa da lente *			

*



2-2 Instalar o projector

-  Instale o projector de maneira a que o respectivo feixe fique perpendicular ao ecrã.
- Coloque o projector de forma a que a lente fique no centro do ecrã. Se o ecrã não estiver instalado na vertical, a imagem no ecrã pode não ser um rectângulo.
 - Não instale o ecrã em locais com muita luminosidade. Se o ecrã tiver muito brilho, a imagem no ecrã não será apresentada com nitidez.
 - Quando instalar o ecrã em locais com muito luminosidade, utilize cortinas.
 - Pode instalar o projector nos locais seguintes: Frente-Chão / Frente-Tecto / Atrás-Chão / Atrás-Tecto. (Para ver as definições da posição de instalação)

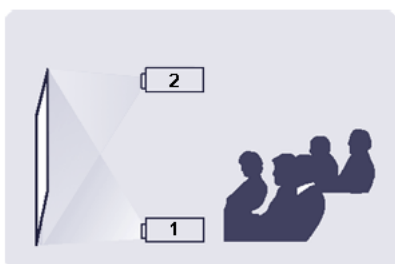
Para ver a imagem quando instalar o projector atrás do ecrã



Instale um ecrã semi-transparente.

1. Seleccionar Menu > Configurar > Instalar > Traseira-Chão
2. Seleccionar Menu > Configurar > Instalar > Post.-Tecto

Para ver a imagem quando instalar o projector à frente do ecrã




Instale o projector no lado onde está a ver o ecrã.

1. Seleccionar Menu > Configurar > Instalar > Frontal-Chão
2. Seleccionar Menu > Configurar > Instalar > Frontal-Tecto

2-3 Nivelamento com pés ajustáveis



Para nivelar o projector, ajuste os pés ajustáveis do projector.


-  Pode ajustar o nível do projector até 3 graus.
Consoante a posição do projector, pode aparecer distorção (Keystone) da imagem.

2-4 Ajuste do zoom e da focagem



Faça a focagem da imagem no ecrã utilizando o anel de focagem.

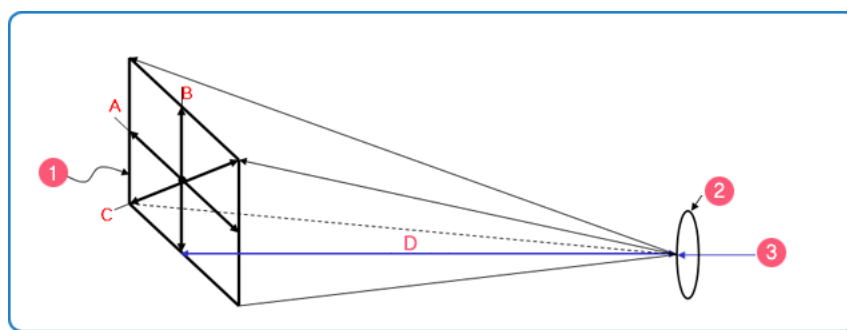
1 Anel de focagem

-  Se o seu produto estiver instalado num local fora da distância de projecção especificada (consulte Tamanho do ecrã e distância de projecção), não é possível ajustar correctamente a focagem.

2-5 Tamanho do ecrã e distância de projecção

Instale o projector numa superfície plana e regular e nivele o projector utilizando os pés ajustáveis para obter a melhor qualidade de imagem.

Se as imagens não forem nítidas, ajuste-as utilizando o anel de focagem, ou mova o projector para a frente e para trás.



1 Ecrã / 2 Lente de projecção / 3 Eixo óptico de projecção

A. Largura do ecrã / B. Altura do ecrã / C. Comprimento diagonal do ecrã / D. Alcance de projecção

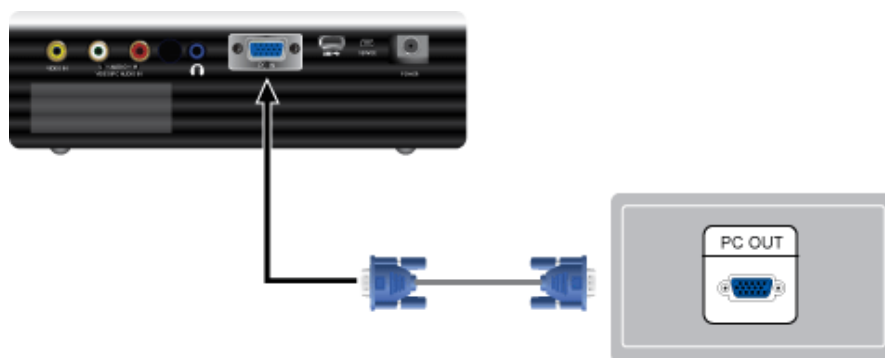
1. A altura e comprimento diagonal do ecrã de acordo com a distância de projecção

TAMANHO DO ECRÃ	ALCANCE DE PROECÇÃO (D)	LARGURA DO ECRÃ (A)	ALTURA DO ECRÃ (B)	COMPRIMENTO DIAGONAL DO ECRÃ(C)
20"	834mm	406mm	305mm	508mm
30"	1257mm	610mm	457mm	762mm
40"	1680mm	813mm	610mm	1016mm
50"	2107mm	1016mm	762mm	1016mm
60"	2533mm	1219mm	914mm	1524mm
70"	2959mm	1422mm	1067mm	1778mm
80"	3386mm	1626mm	1219mm	2032mm
90"	3812mm	1829mm	1372mm	2286mm
100"	4238mm	2032mm	1524mm	2540mm

 A distância de projecção é a distância horizontal entre o projector e o ecrã.

2. Quando o seu projector U300 estiver instalado no local da distância de projecção correspondente ao comprimento diagonal do ecrã, irá usufruir de um ecrã nítido sem distorção (keystone).

2-6 Ligar a um PC



1. Ligue a porta [PC IN] existente na parte de trás do projector à porta de saída do monitor do PC com um cabo de vídeo para PC.
2. Quando todas as ligações estiverem concluídas, ligue os cabos de alimentação do projector e do PC.
3. Ligue a porta de entrada [VIDEO/PC AUDIO IN] do projector às portas de saída dos altifalantes no PC utilizando um cabo de áudio.

 Este produto suporta plug-and-play, assim sendo, se utilizar Windows XP não necessita de configurar o controlador no seu PC.

Utilizar o projector

1. Ligue o projector e carregue no botão [SOURCE] para seleccionar <PC>. Se o modo <PC> não estiver disponível, certifique-se de que o cabo de vídeo para PC está ligado correctamente.
2. Ligue o PC e configure o ambiente de PC, se necessário.
3. Ajuste o ecrã.(Ajuste automático)

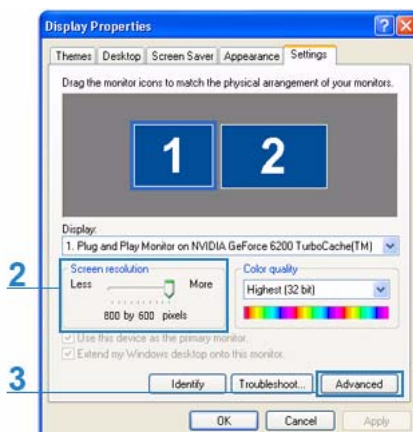
2-7 Configurar o ambiente de PC

Verifique os itens seguintes antes de ligar o seu PC ao seu projector.

1. Clique no botão direito do rato no ambiente de trabalho do Windows e clique em [Propriedades]. O separador <Propriedades de visualização> aparece.




2. Clique no separador [Definições] e defina a <Resolução do ecrã>, consultando a <Resolução> descrita na tabela do modo de visualização suportado por este projector. Não é necessário alterar a configuração de <Qualidade da cor>.
3. Carregue no botão [Avançadas]. Aparece outra janela de propriedades.



4. Clique no separador [Monitor] e defina a <Frequência de actualização do ecrã> consultando a <Frequência vertical> descrita na tabela dos modos de resolução/tamanhos suportados. Isto vai definir as frequências vertical e horizontal.




5. Clique no botão [OK] para fechar a janela e clique no botão [OK] da janela <Propriedades de visualização> para fechar a janela. O computador pode reiniciar automaticamente.
6. Desligue o PC e ligue o projector.

-  O processo pode variar consoante o tipo de computador ou versão do Windows.
(Por exemplo, no passo 1 a opção [Propriedades] aparece como [Propriedades (R)].)
- Este aparelho suporta até 32 bits por pixel na Qualidade de cor quando é utilizado como um monitor de PC.
- As imagens projectadas podem ser diferentes das do monitor consoante o fabricante do monitor ou a versão do Windows.
- Quando ligar o projector a um PC, verifique se a configuração do PC está em conformidade com as definições de visualização suportadas por este projector. Caso contrário, poderão existir problemas com o sinal.

2-8 Modos de visualização suportados

RESOLUÇÃO	FREQUÊNCIA HORIZONTAL (KHZ)	FREQUÊNCIA VERTICAL (HZ)	FREQUÊNCIA DO RELÓGIO(MHZ)	POLARIDADE
IBM, 640 x 480	31,469	59,940	25,175	-/-
IBM, 720 x 400	31,469	70,087	28,322	-/+
MAC, 640 x 480	35,000	66,667	30,240	-/-
MAC, 832 x 624	49,726	74,551	57,284	-/-
VESA, 640 x 480	37,861	72,809	31,500	-/-
VESA, 640 x 480	37,500	75,000	31,500	-/-
VESA, 640 x 480	43,269	85,008	36,000	-/-
VESA, 800 x 600	35,156	56,250	36,000	+/+
VESA, 800 x 600	37,879	60,317	40,000	+/+
VESA, 800 x 600	48,077	72,188	50,000	+/+
VESA, 800 x 600	46,875	75,000	49,500	+/+
VESA, 800 x 600	53,674	85,061	56,250	+/+
VESA, 1024 x 768	48,363	60,004	65,000	-/-
VESA, 1024 x 768	56,476	70,069	75,000	-/-
VESA, 1024 x 768	60,023	75,029	78,750	+/+
VESA, 1024 x 768	68,677	84,997	94,500	+/+

 A resolução ideal é 800 x 600, que é a resolução do painel. (Se o sinal de entrada tiver uma resolução diferente da resolução ideal, as imagens podem aparecer distorcidas.)

2-9 Ligar a alimentação

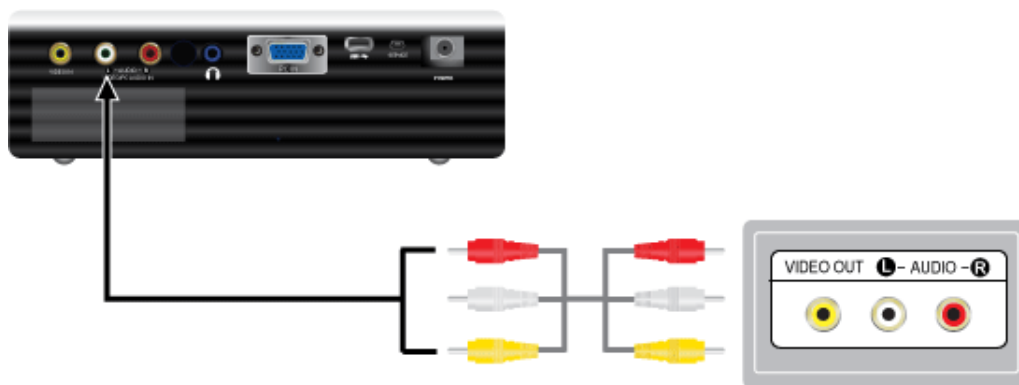
Parte posterior do projector



1. Ligue o transformador à porta de alimentação.
2. Ligue o cabo de alimentação ao transformador e a uma tomada de parede.
3. Quando a alimentação estiver ligada, o ecrã liga-se automaticamente. Não olhe para a lente enquanto estiver a ligar a alimentação.

 Utilize apenas um transformador autorizado Samsung.

2-10 Ligar um dispositivo A/V com um cabo áudio/vídeo



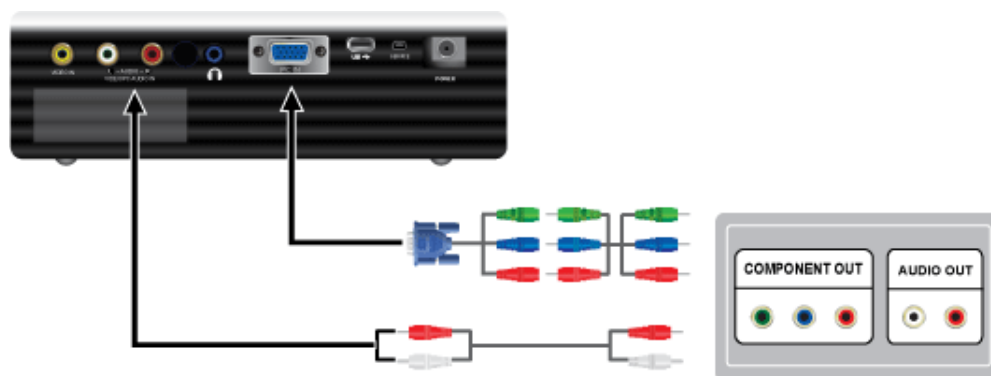
1. Ligue a porta de entrada [VIDEO IN(amarela)] do projector à porta VIDEO OUT (amarela) do equipamento de vídeo utilizando um cabo de vídeo.
Ligue a porta de entrada [L-AUDIO-R] do projector às portas de saída Audio (L), Audio (R) do dispositivo externo, tal como um DVD, videogravador ou câmara de vídeo utilizando um cabo de áudio.
2. Quando as ligações estiverem concluídas, ligue os cabos de alimentação do projector e do DVD, videogravador ou câmara de vídeo.

Utilizar o projector

1. Ligue o projector, carregue no botão [SOURCE] para seleccionar o dispositivo externo (DVD, VCR ou câmara de vídeo) que está ligado.
2. Se o modo correspondente não estiver seleccionado, verifique se o cabo de vídeo está devidamente ligado.

- Antes de ligar os cabos, verifique se o projector e o equipamento de vídeo estão desligados.
- O brilho do modo <Vídeo> é inferior ao dos modos <PC> e <MEDIA PLAY>.

2-11 Ligar um dispositivo A/V com um cabo componente/D-Sub



1. Ligue a porta de entrada [PC IN] da parte de trás do projector à porta COMPONENT do equipamento AV utilizando um cabo D-sub/Componente (Não fornecido).
2. Ligue o cabo de áudio (Não fornecido) à porta de entrada de áudio da parte de trás do projector.

2-12 Ligar um dispositivo USB



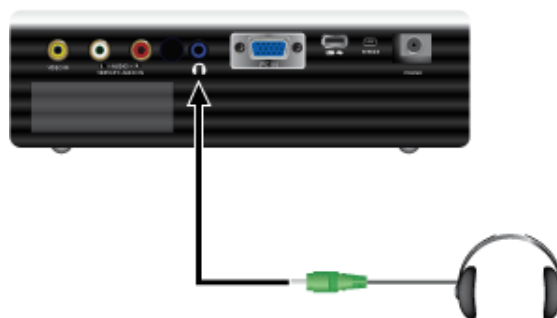
Ligue o seu dispositivo USB à porta USB na parte de trás do projector para reproduzir vídeos, fotografias e música.

 Sistema de ficheiros disponível: FAT, FAT32(NTFS não é suportado.)

A partição não é suportada.

Dispositivos multi-leitor não são suportados.

2-13 Ligar Auscultadores

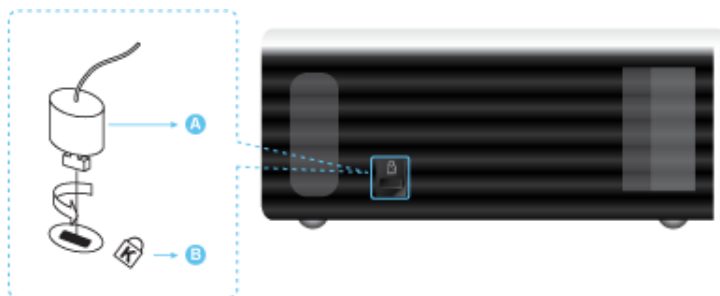


Ligue a tomada dos auscultadores ao terminal de entrada [🎧] na parte de trás do projector.

2-14 Dispositivo de bloqueio Kensington


Dispositivo de bloqueio Kensington

Um dispositivo de bloqueio Kensington (não fornecido) é um dispositivo anti-roubo que permite aos utilizadores bloquear o produto para que possam utilizá-lo de forma segura em locais públicos. Dado que o formato e utilização do dispositivo de bloqueio podem variar consoante o modelo e o fabricante, para mais informações, consulte o Manual do utilizador fornecido com o dispositivo de bloqueio.



Bloquear o produto

1. Introduza a parte do bloqueio do dispositivo de bloqueio no orifício do dispositivo de bloqueio Kensington do produto e vire-o na direcção do bloqueio.
2. Ligue o cabo do dispositivo de bloqueio Kensington.
3. Prenda o cabo do dispositivo de bloqueio Kensington a uma secretária ou objecto pesado.

 Pode adquirir o dispositivo de bloqueio numa loja de electrónica ou numa loja online.

3 Utilizar

3-1 Características do produto

- Design de alta mobilidade
 - Compacto.
 - Leve.
 - Reproduza vídeos, fotografias e música utilizando um dispositivo USB.

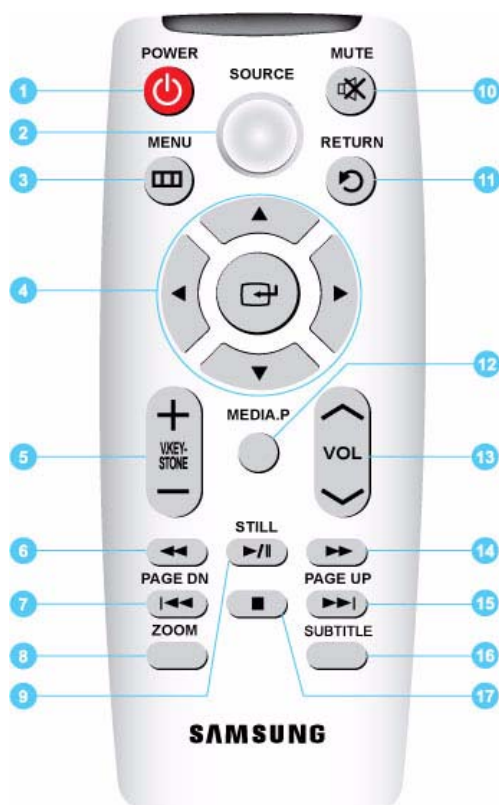
3-2 Frente, parte superior



NOME	DESCRIÇÃO
1. Indicadores	<ul style="list-style-type: none"> - STAND BY (LED azul) - LÂMP (LED Azul) - TEMP (LED Azul) <p> Consulte a secção Indicações do LED.</p>
2. Botão Mover $\wedge \vee < >$ / Seleccionar / Volume $< >$ VOL VOL	<p>$\wedge \vee < >$ / : utilize este botão para ir para ou para seleccionar um item dentro de um menu.</p> <p>$< >$ VOL VOL: utilize este botão para ajustar o volume.</p>
3. Botão MENU	Utilizado para visualizar o ecrã do Menu.
4. Botão SOURCE	Utilize este botão para seleccionar o sinal do dispositivo externo.
5. Botão 	Utilizado para ligar ou desligar o projector.
6. Anel de focagem	Utilizado para ajuste da focagem.
7. Lente	-
8-1. Pés ajustáveis	Pode ajustar a posição do ecrã movendo os pés ajustáveis para cima e para baixo.
8-2. Orifícios do tripé	-

- Quando utilizar um tripé, utilize um com um comprimento de parafuso igual ou inferior a 5,5 mm. Se o comprimento do parafuso for superior a 5,5 mm, não consegue fixar correctamente o projector ao tripé, o que pode danificar o projector ou o tripé.
- Se utilizar parafusos para fixar o tripé, utilize parafusos M1/4 polegadas ou mais pequenos.

3-3 Telecomando



1. Botão **POWER** (⏻)
Utilize este botão para ligar e desligar o produto.
2. Botão **SOURCE**
Este botão é utilizado para verificar ou seleccionar o estado da ligação dos dispositivos externos.
3. Botão **MENU** (☰)
Utilizado para visualizar o ecrã do Menu.
4. Botão **Mover** (↶↷) / (⏮⏭)
Utilizado para ir para ou seleccionar cada item do menu.
5. Botão **V. KEYSTONE** (⏮⏭)
Utilize este botão quando o ecrã for apresentado em forma de trapézio.
6. Botão **REWIND** (⏮)
Retrocede no filme no modo MEDIA.P.
7. Botão **PAGE DN** (⏮)
Utilize este botão para seleccionar o ficheiro anterior.
8. Botão **ZOOM**
Aumenta a imagem.
9. Botão **STILL** (⏮⏭)
Utilizado para ver imagens fixas.
10. Botão **MUTE** (🔇)
Carregue neste botão para cortar o som temporariamente.
Carregue novamente no botão MUTE ou VOL (↶↷) quando o som está cortado para voltar a ouvir som.
11. Botão **RETURN** (⏮)
Volta ao menu anterior.
12. Botão **MEDIA.P**
Utilizado como um botão de atalho para o MEDIA.P.
13. Botão **VOL** (↶↷)
Utilizado para controlar o volume.
14. Botão **FAST FORWARD** (⏭)
Avança rapidamente no filme no modo MEDIA.P.
15. Botão **PAGE UP** (⏭)
Utilize este botão para seleccionar o ficheiro seguinte.
16. Botão **SUBTITLE**
Define as legendas.
17. Botão **STOP** (■)
Para a reprodução de vídeo ou música no modo MEDIA.P.

- 📌 Coloque o telecomando numa mesa ou secretária.
Se pisar o telecomando, pode cair e magoar-se ou o produto pode ficar danificado.
- 📌 Pode utilizar o telecomando até, aproximadamente, 7 m de distância do produto.

3-4 Indicações do LED


Indicações do LED

●: luz ligada ●: luz a piscar ○: luz desligada

STAND BY	LÂMP	TEMP	INFORMAÇÃO
●	○	○	Se carregar no botão POWER do telecomando ou do projector, o ecrã aparece num prazo de 30 segundos.
●	●	○	O projector está no seu estado normal de funcionamento.
●	●	○	Este estado aparece quando o projector prepara uma operação após carregar no botão POWER do projector ou do telecomando.
○	●	○	Carregando no botão POWER desliga-se o projector e o sistema de arrefecimento entra em funcionamento para arrefecer o interior do projector. (Dura cerca de 1 minuto e 30 segundos)
●	○	●	Consulte a Acção 1 abaixo se a ventoinha de refrigeração dentro do projector não estiver no estado normal de funcionamento.
○	●	●	Consulte a Acção 2 abaixo se a tampa da lâmpada que protege a lâmpada não estiver fechada correctamente.
○	○	●	A alimentação desliga-se automaticamente quando a temperatura dentro do projector ultrapassa o limite de controlo. Consulte a Acção 3.
●	●	●	Ocorreu um problema ao utilizar o DDP IC no produto. Consulte a Acção 4.
●	●	●	Ocorreu um problema com o funcionamento da lâmpada. Consulte a Acção 5.
●	●	●	O tempo de vida útil da lâmpada terminou. Consulte a Acção 6.
●	●	○	A memória do produto não está a funcionar normalmente. Contacte um centro de assistência.
●	●	●	A alimentação do produto não está a funcionar normalmente. Contacte um centro de assistência.
●	●	●	Ocorreu um problema no funcionamento da roda de cores do produto. Consulte a Acção 4.

Resolver problemas do indicador

CLASSIFICAÇÃO	ESTADO	MEDIDAS
Acção 1	Quando o sistema da ventoinha de refrigeração não está no seu estado normal de funcionamento.	Se o sintoma persistir mesmo após desligar e voltar a ligar o cabo de alimentação e ligar novamente o projector, contacte um centro de assistência da Samsung.
Acção 2	Se a tampa da lâmpada que protege a lâmpada não estiver fechada correctamente ou se o sistema de sensor não estiver a funcionar normalmente.	Verifique se os parafusos existentes na parte de baixo do projector estão bem apertados. Se não estiverem bem apertados, contacte um centro de assistência da Samsung.
Acção 3	Quando a temperatura dentro do projector se torna demasiado elevada.	Ajuste o estado de instalação do seu projector consultando a secção das Precauções de instalação listadas acima. Deixe o seu projector arrefecer o suficiente e depois ligue-o novamente. Caso o mesmo problema ocorra continuamente, contacte um centro de assistência da Samsung.
Acção 4	Se houver um problema no funcionamento da roda de cores.	Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação e inicie novamente o projector. Se continuar a ocorrer o mesmo sintoma, contacte um centro de assistência da Samsung.
Acção 5	Se o projector se desligar indevidamente ou se o ligar imediatamente após o ter desligado, a lâmpada avaria-se.	Desligue o projector, aguarde o tempo suficiente para que este arrefeça e depois volte a ligá-lo para o utilizar. Caso o mesmo problema ocorra continuamente, contacte um centro de assistência da Samsung.
Acção 6	O ecrã fica escuro	Verifique o tempo de utilização da lâmpada no ecrã Visualização de informações. Se precisar de substituir a lâmpada, contacte um centro de assistência da Samsung.

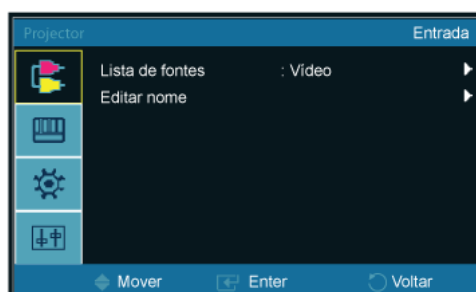
 O projector utiliza um sistema de ventoinha de refrigeração para impedir que a unidade sobreaqueça. O funcionamento da ventoinha de refrigeração pode causar ruídos que não afectam o desempenho do produto e são parte do funcionamento normal.

3-5 Utilizar o menu de ajuste do ecrã (OSD: On Screen Display (Menu digital))

A estrutura do menu de ajuste do ecrã (OSD: On Screen Display)

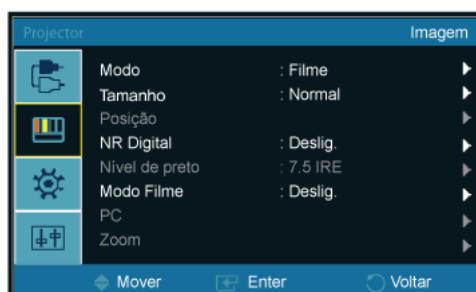
MENU	SUBMENU				
Entrada	Lista de fontes	Editar nome			
Imagem	Modo	Tamanho	Posição	NR Digital	Nível de preto
	Modo Filme	PC	Zoom		
Configurar	Instalar	Keystone v.	2º plano	Padrão teste	Predefinição fábrica
	Tipo de vídeo				
Opção	Idioma	Opção menu	Temporizador	Informação	



3-5-1. Entrada






MENU	DESCRIÇÃO
Lista de fontes	Pode seleccionar um dispositivo ligado ao projector para visualizar. <ul style="list-style-type: none"><Vídeo>- <PC>-<MEDIA PLAY>
Editar nome	Pode editar os nomes dos dispositivos ligados ao projector. <ul style="list-style-type: none"><VCR>- <DVD>- <STB Cabo>- <HD STB>- <Satélite STB>- <Receptor AV>- <Receptor DVD>- <Jogos>- <Câmara de Vídeo>- <DVD Combo>- <PC>

3-5-2. Imagem

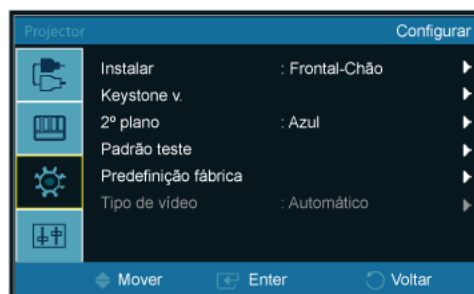


MENU	DESCRIÇÃO
Modo	<p>Selecione um estado de ecrã que é personalizado no seu projector ou altere o modo do ecrã, como necessário.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Modo> <ul style="list-style-type: none"> • <Dinâmico> : selecione este modo para obter uma imagem mais brilhante e nítida do que no modo standard. • <Standard> : este é o modo de imagem optimizado para o sinal de transmissão standard. • <Filme> : Optimiza a imagem para ver filmes. • <Monitor1> : Este é o modo de imagem no qual o brilho é optimizado para a apresentação de texto.  Só pode definir nos modos <PC> e <MEDIA PLAY>. • <Monitor2> : Este é o modo de imagem mais brilhante adequado para uma apresentação.  Só pode definir nos modos <PC> e <MEDIA PLAY>. • <Desporto> : optimiza a imagem para ver desporto. • <Utilizador> : selecione quando ajustar a imagem para se adequar à sua preferência.

MENU	DESCRIÇÃO
Modo	<ul style="list-style-type: none"> • <Contraste> : utilizado para ajustar o contraste entre o objecto e o fundo. • <Brilho> : utilizado para ajustar o brilho de toda a imagem. • <Nitidez> : utilizado para ajustar a nitidez da imagem. • <Cor> : utilizado para ajustar a cor como mais clara ou mais escura. <ul style="list-style-type: none"> 🔍 Apenas pode definir uma <Cor> no modo <Vídeo>. • <Matiz> : utilizado para obter uma cor mais natural dos objectos utilizando realce do Verde ou Vermelho. <ul style="list-style-type: none"> 🔍 Quando o sinal de entrada é <PC> ou PAL e SECAM do modo <AV>, a opção <Matiz> não pode ser ajustada. • <Temperatura da Cor> : pode alterar a matiz de todo o ecrã para se adequar às suas necessidades. <ul style="list-style-type: none"> 🔍 Não é possível definir no modo <PC>. • <Cores frias2 > : adequado para utilizar quando a área circundante está muito iluminada. • <Cores frias1 > : adequado para utilizar quando a área circundante está algo iluminada. • <Normal > : Esta opção é utilizada na visualização da maioria das cenas. Esta opção apresenta as cores de forma mais precisa. • <Cores quentes> : seleccione esta opção quando visualizar um filme a preto e branco para obter a qualidade ideal. • <Gama> : uma função de compensação de imagem que controla as definições de acordo com as propriedades do vídeo. <ul style="list-style-type: none"> • <Modo Filme>: a melhor definição para ver um filme. • <Vídeo> : a melhor definição para ver um programa de televisão. • <Gráfico>: a melhor definição para quando tem um PC ligado. • <Vivid > : o modo gama adequado para ver um filme. • <Salvar> : utilizado para guardar definições de imagem personalizadas. • <Reiniciar > : repõe as definições do modo para os valores predefinidos.
Tamanho	<p>Pode seleccionar um tamanho de ecrã de acordo com o tipo de cena.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Normal>-<Zoom 1 >-<Zoom 2 >-<16 : 9> <ul style="list-style-type: none"> 🔍 O tamanho de imagem disponível no modo <PC> e <MEDIA PLAY> é <normal>, <16:9>.
Posição	<p>Ajuste a posição do ecrã se esta não estiver alinhada.</p> <ul style="list-style-type: none"> 🔍 Apenas pode definir uma posição no modo <PC>.
NR Digital	<p>Se aparecer uma linha a tracejado ou a imagem estiver tremida, pode ver a imagem com melhor qualidade visual activando a Redução do ruído.</p>
Nível de preto	<p>Se a imagem parecer muito escura, pode definir um nível de preto mais claro.</p> <ul style="list-style-type: none"> 🔍 O nível de preto é automaticamente definido no modo de entrada de <Vídeo>. <p>Apenas pode executar as definições manuais apresentadas abaixo, quando é fornecido um sinal de componente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <0 IRE> : Nível de preto predefinido. • <7.5 IRE> : Define o nível de preto para que fique mais escuro.

MENU	DESCRIÇÃO
Modo Filme	<p>Utilizando esta função, pode definir o modo de visualização optimizado para a reprodução de filmes. O <Modo Filme> oferece as definições de visualização ideais para filmes.</p> <p> Apenas pode definir o <Modo Filme> no modo <Vídeo>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Deslig. >-<Lig. >
PC	<p>Elimina ou reduz o ruído que causa a qualidade de ecrã instável, tal como o tremer do ecrã. Se o ruído não for removido utilizando o Ajuste fino, ajuste a frequência para o máximo e execute novamente o Ajuste fino.</p> <p> Apenas activado no ambiente de PC. (sinais de componente não suportados)</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Ajuste auto. > : utilizado para ajustar a frequência e fase do ecrã do PC automaticamente. • <Grosso > : utilizado para ajustar a frequência quando surgem linhas verticais no ecrã do PC. • <Fino> : utilizado para executar o ajuste fino do ecrã do PC. • <Reiniciar > : utilizando esta função, pode repor as definições do menu do PC para os valores predefinidos.
Zoom	<p>Opção utilizada para ampliar o ecrã do monitor do PC.</p> <p> Apenas activado no ambiente de PC.</p>

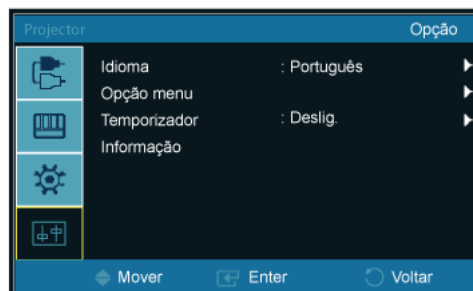
3-5-3. Configurar




MENU	DESCRIÇÃO
Instalar	<p>Para adaptar a imagem ao local de instalação, pode inverter as imagens projectadas na vertical ou na horizontal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Frontal-Chão >: imagem normal • <Frontal-Tecto >: imagem invertida na horizontal/vertical • <Traseira-Chão>: imagem invertida na horizontal • <Post.-Tecto> : imagem invertida na vertical
Keystone v.	<p>Se as cenas de vídeo estiverem distorcidas ou inclinadas, pode compensar este facto utilizando a função Keystone vertical. Dado que a função Keystone vertical compensa as distorções do ecrã através de software, recomendamos que instale o projector para que não ocorram distorções no ecrã nas direcções horizontal e vertical, ao invés de utilizar a função keystone vertical.</p>
2º plano	<p>Pode definir o fundo que é apresentado quando não existe sinal do dispositivo externo ligado ao projector. Se receber um sinal, o fundo que tiver definido desaparece e surge um ecrã normal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Azul > -<Preto >

MENU	DESCRIÇÃO
Padrão teste	<p>Gerado pelo próprio projector. Utilizado como padrão para otimizar a instalação do projector.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Sombreado > - Pode verificar se a imagem está distorcida ou não. • <Tamanho ecrã > - Pode consultar os tamanhos de formato de imagem como 1,33 : 1 ou 1,78 : 1. • <Vermelho> - Ecrã vermelho, apenas para ajuste da cor. • <Verde > - Ecrã verde, apenas para ajuste da cor. • <Azul > - Ecrã azul, apenas para ajuste da cor. • <Branco > - Ecrã branco, apenas para ajuste da cor. • <6500K_Branco > - Ecrã branco, realça os tons de branco, para um branco mais real. <p>As cores Vermelho/Verde/Azul dos padrões de teste são apenas para procedimentos de ajuste da cor e podem não corresponder às cores realmente apresentadas durante a reprodução de vídeo.</p>
Predefinição fábrica	Utilizando esta função, pode repor várias definições para os valores predefinidos.
Tipo de vídeo	<p>No modo PC, se o projector não reconhecer o tipo de sinal de entrada automaticamente e se a qualidade de ecrã for anormal, pode seleccionar o tipo de sinal de entrada de forma manual.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Automático > : O tipo de sinal de entrada é automaticamente reconhecido. • <RGB> : Seleccione esta opção quando um PC com saída RGB estiver ligado ao terminal D-sub. • <YCbCr>: Seleccione esta opção quando um dispositivo AV (STB, DVD, etc.) com saída YPbPr estiver ligado ao terminal D-sub.

3-5-4. Opção

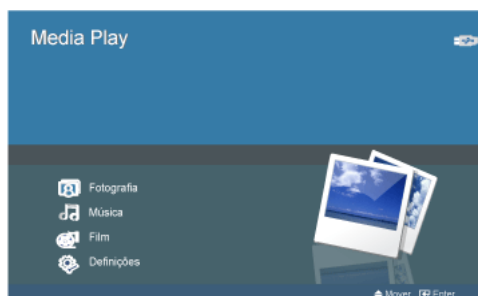


MENU	DESCRIÇÃO
Idioma	<p>Pode seleccionar o idioma utilizado para o ecrã do menu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <English> - <Deutsch> - <Français> - <Italiano> - <Svenska> - <Español> - <Nederlands> - <Português> - <Русский> - <中国語> - <한국어> <p> O idioma seleccionado é aplicado aos menus OSD principal e MEDIA PLAY.</p>
Opção menu	<ul style="list-style-type: none"> • <Posição> : pode mover a posição do menu para cima/baixo/esquerda/direita. • <Transparênc. > : pode definir a transparência do menu. <ul style="list-style-type: none"> • < Alto>-<Médio >-<Baixa>-<Opaco> • <Tempo Menu > : pode definir a hora mostrada no menu. <ul style="list-style-type: none"> • <5 seg>-<10 seg>-<30 seg>-<60 seg>-<90 seg>-<120 seg>-<Ficar ligado>

MENU	DESCRIÇÃO
Temporizador	<p>Se, durante o tempo especificado, não existir nenhum sinal de entrada, o projector desliga-se automaticamente. (Não pode existir qualquer sinal que identifique o toque num botão do telecomando ou do próprio projector durante o tempo especificado)</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Deslig. > - <10 Min> - <20 Min> - <30 Min> <p> Esta função não funciona no modo <MEDIA PLAY>.</p>
Informação	Pode verificar sinais de fontes externas, a configuração de imagem, o ajuste da imagem do PC.

4 Função Media Play

4-1 Precauções relativas à utilização de um dispositivo de armazenamento USB



- Este produto não suporta leitores de vários cartões.
- Este produto não funciona caso o dispositivo de armazenamento USB esteja ligado através de um hub para USB.
- Alguns produtos que não cumpram as especificações USB padrão podem não funcionar normalmente.
- Um dispositivo de armazenamento USB com aplicação de reconhecimento automático ou com controlador próprio pode não funcionar normalmente.
- Um dispositivo de armazenamento USB que utilize apenas um controlador designado pode não ser reconhecido.
- A velocidade de reconhecimento do dispositivo de armazenamento USB pode variar consoante o dispositivo.
- Não desligue o produto ou retire um dispositivo de armazenamento USB ligado enquanto um dispositivo de armazenamento USB estiver a ser utilizado. Se o fizer, pode danificar o dispositivo de armazenamento USB ou o ficheiro armazenado.
- Utilize um dispositivo de armazenamento USB com ficheiros normais. Caso contrário, tal pode causar uma avaria ou os ficheiros podem não ser reproduzidos.
- Os dispositivos de armazenamento USB têm de ser formatados com o sistema de ficheiros FAT ou FAT32 (recomendado) suportado pelo Windows. Pode não funcionar normalmente se o dispositivo de armazenamento USB for formatado com outro programa.
- Se o dispositivo de armazenamento USB utilizar alimentação externa, ligue o dispositivo de armazenamento USB à alimentação externa e utilize-o.
- Utilize o cabo USB fornecido com o dispositivo USB ao ligar ao projector. (Para mais informações sobre a aquisição do cabo e dispositivos externos, contacte o respectivo fabricante.)
- Não garantimos assistência para avarias de qualquer dispositivo externo causadas pela utilização de um cabo que não cumpra as normas designadas.
- Uma vez que os dados do dispositivo de armazenamento USB podem ficar danificados, faça a cópia de segurança de dados importantes para evitar a sua perda.
- Quando utiliza um dispositivo de armazenamento USB com o projector, apenas são suportadas subpastas com uma profundidade máxima de 4 a partir da pasta principal. De igual forma, se o número de ficheiros (incluindo a pasta) na mesma pasta for superior a 2900, este não será reconhecido. Pode também demorar bastante tempo a apresentar consoante o número de ficheiros.
- A partição não é suportada.
- Se um dispositivo de memória externa não funcionar após ligá-lo ao produto, tente ligá-lo a um PC. Se continuar a não funcionar normalmente, contacte o centro de assistência do fabricante da memória do dispositivo ou o respectivo centro de atendimento ao cliente.
- Não é possível escrever no dispositivo de armazenamento USB.


Quando seleccionar miniaturas



Pode ver ficheiros de imagem armazenados num dispositivo USB.

* Carregue no botão MEDIA.P para visualizar o menu do item seleccionado.

MENU	DESCRIÇÃO
Reproduzir Fotografias	Iniciar a Apresentação de diapositivos.
Modo de Reprodução	<ul style="list-style-type: none">• <Todas as fotografias > : Reproduz todos os ficheiros de imagem disponíveis.• <Fotografia na Pasta > : Reproduz todos os ficheiros de imagem numa pasta seleccionada.• <Foto. md. aleatório > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de imagem disponíveis num dispositivo de armazenamento USB.• <Foto. p. md. aleatório. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de imagem numa pasta seleccionada.• <Repetir uma fotografia > : Apresenta um ficheiro de imagem repetidamente.
Apagar	Elimina uma imagem seleccionada.
Elim. todos os fic.	Elimina todos os ficheiros de imagem num dispositivo de armazenamento USB.

 Para utilizar esta função na sua apresentação, converta os ficheiros de texto gerais para imagens antes de os guardar num dispositivo de armazenamento USB.

por exemplo: ppt(Microsoft Powerpoint) → .jpg/.bmp/.gif

.pdf(Adobe Acrobat) → .jpg



Atenção: Certifique-se de que guarda os ficheiros de imagem no dispositivo de armazenamento USB pela ordem de apresentação.

Apresentação de diapositivos

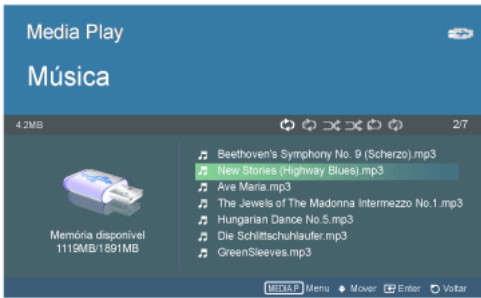


Pode definir várias opções durante a reprodução de imagens.

* Carregue no botão MEDIA.P para visualizar o menu do item seleccionado.

MENU	DESCRIÇÃO
Ajustes apres. slides	<p>Pode definir várias opções durante a reprodução de imagens.</p> <ul style="list-style-type: none">• <Manual> - <Automático>
Transição	<p>Define um padrão para uma apresentação de diapositivos.</p> <ul style="list-style-type: none">• <Sem Efeito> - <Fade> - <Cortina> - <Efeito de cores> - <Deslocação> - <Aleatório>•  Se o tamanho da imagem é igual ou inferior a 32x32, o efeito <Deslocação> é desactivado.• Se definir a opção <Deslocação>, não pode ajustar o <Rácio tamanho>.• Se definir a opção <Aleatório>, o efeito <Deslocação> não é suportado.
Velocidade	<p>Define uma velocidade de reprodução para uma apresentação de diapositivos.</p> <ul style="list-style-type: none">• <Rápida> - <Normal> - <Lenta>
Modo de Reprodução	<ul style="list-style-type: none">• <Todas as fotografias > : Reproduz todos os ficheiros de imagem disponíveis.• <Fotografia na Pasta > : Reproduz todos os ficheiros de imagem numa pasta seleccionada.• <Foto. md. aleatório > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de imagem disponíveis num dispositivo de armazenamento USB.• <Foto. p. md. aleatório. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de imagem numa pasta seleccionada.• <Repetir uma fotografia > : Apresenta um ficheiro de imagem repetidamente.
Rodar	<p>Roda uma imagem utilizando o botão [] do telecomando.</p> <ul style="list-style-type: none">• <90º> - <180º> - <270º> - <Original>
Rácio tamanho	<p>Roda uma imagem utilizando os botões de direcção do telecomando.</p> <ul style="list-style-type: none">• <Tam. original> : Apresenta uma imagem com o tamanho original.• <Ajuste aut. > : Apresenta uma imagem com o formato ideal.• <Ajust. à larg> : Apresenta uma imagem de forma a ajustar-se ao comprimento vertical de um ecrã.• <Ajust. a ecrã> : Apresenta uma imagem como ecrã inteiro.
Música de fundo	<ul style="list-style-type: none">• <Lig. > : Reproduz todos os ficheiros de música num dispositivo USB de forma consecutiva.• <Deslig. > : Pára a música de fundo.• <Definição de Música> : Abre a pasta Música e selecciona a música de fundo.

Menu apresentado ao seleccionar uma lista de músicas.

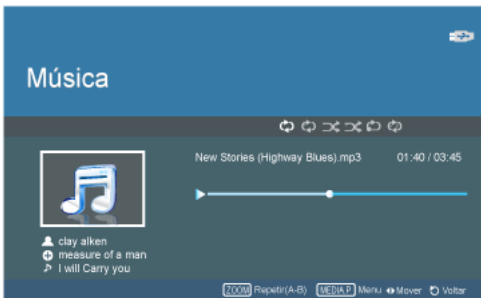


Pode ouvir ficheiros de música armazenados num dispositivo USB.

* Carregue no botão MEDIA.P para visualizar o menu do item seleccionado.

MENU	DESCRIÇÃO
Reproduzir música	Reproduz ficheiros de música.
Modo de Reprodução	<ul style="list-style-type: none"><Todas as músicas> : Reproduz todos os ficheiros de música disponíveis.<Música na Pasta> : Reproduz todos os ficheiros de música numa pasta seleccionada.<Td. Músicas md. aleat. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de música disponíveis.<Músicas p. md. aleat. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de música numa pasta seleccionada.<Repetir uma música. > : Reproduz um ficheiro de música seleccionado repetidamente.
Apagar	Elimina um ficheiro de música seleccionado.
Elim. todos os fic.	Elimina todos os ficheiros de música num dispositivo de armazenamento USB.


Menu apresentado ao reproduzir música.



Pode definir várias opções para a reprodução de música com o Mediaplay.

* Carregue no botão MEDIA.P para visualizar o menu do item seleccionado.

Dependendo do idioma do Menu que seleccionou, as informações sobre o ficheiro de música [🔊🔊🔊] podem não ser apresentadas correctamente. Se tal acontecer, carregue no botão MENU e seleccione <Idioma> no menu <Opção>, para alterar o idioma a fim de fazer corresponder o idioma do ficheiro de música.

MENU	DESCRIÇÃO
Modo de Reprodução	<ul style="list-style-type: none"> • <Todas as músicas> : Reproduz todos os ficheiros de música disponíveis. • <Música na Pasta> : Reproduz todos os ficheiros de música numa pasta seleccionada. • <Td. Músicas md. aleat. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de música disponíveis. • <Músicas p. md. aleat. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de música numa pasta seleccionada. • <Repetir uma música. > : Reproduz um ficheiro de música seleccionado repetidamente.
Repetir(A-B)	<p>Reproduz uma secção seleccionada repetidamente.</p> <p> Carregue no botão [ZOOM] para definir um ponto de partida e de chegada</p>

Menu apresentado ao seleccionar uma lista de filmes.






Pode ver ficheiros de vídeo armazenados num dispositivo USB.
* Carregue no botão MEDIA.P para visualizar o menu do item seleccionado.

MENU	DESCRIÇÃO
Reproduzir Filme	Reproduz ficheiros de vídeo.
Modo de Reprodução	<ul style="list-style-type: none"><Todos os filmes> : Reproduz todos os ficheiros de vídeo disponíveis.<Filme na Pasta> : Reproduz todos os ficheiros de vídeo numa pasta seleccionada.<Filmes modo aleatório> : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de vídeo disponíveis.<Filmes pasta md. aleat. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de vídeo numa pasta seleccionada.<Repetir um filme> : Reproduz um ficheiro de vídeo seleccionado repetidamente.
Apagar	Elimina um ficheiro seleccionado.
Elim. todos os fic.	Elimina todos os ficheiros de vídeo num dispositivo de armazenamento USB.

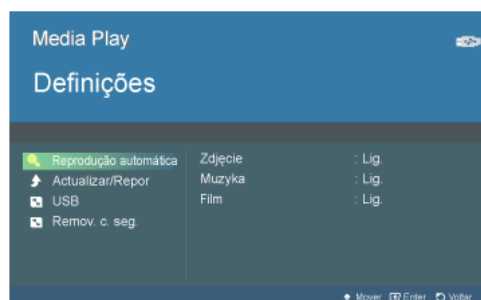
Menu apresentado ao reproduzir um filme



Pode definir várias opções para a reprodução de vídeo com o Mediaplay.
* Carregue no botão MEDIA.P para visualizar o menu do item seleccionado.

MENU	DESCRIÇÃO
Modo de Reprodução	<ul style="list-style-type: none"> • <Todos os filmes> : Reproduz todos os ficheiros de vídeo disponíveis. • <Filme na Pasta> : Reproduz todos os ficheiros de vídeo numa pasta seleccionada. • <Filmes modo aleatório> : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de vídeo disponíveis. • <Filmes pasta md. aleat. > : Reproduz de forma aleatória todos os ficheiros de vídeo numa pasta seleccionada. • <Repetir um filme> : Reproduz um ficheiro de vídeo seleccionado repetidamente.
Rácio tamanho	<ul style="list-style-type: none"> • <Ajust. à larg> : Reproduz o vídeo de forma a ajustar-se ao comprimento vertical de um ecrã. • <Ajust. a ecrã> : Reproduz vídeo como ecrã inteiro.
Legenda	<ul style="list-style-type: none"> • <Lig./Deslig.> : Mostra/oculta legendas. <ul style="list-style-type: none">  • Se as legendas não aparecem, defina o respectivo idioma em Caption (legenda) de modo a corresponder ao idioma das legendas que quer ver no ficheiro AVI. • Na função externa Legenda, apenas são suportados ficheiros avi. • <Idioma> : Selecciona o idioma em que pretende visualizar nas legendas. • <Posição> : Define uma posição para as legendas utilizando os botões de direcção. (Top, Middle, Bottom) <ul style="list-style-type: none">  • O vídeo tem de ter legendas externas para as poder ver com a função Legenda ligada. • Consulte a tabela para obter informações sobre os tipos de ficheiros de legendas suportados. Consulte 4-6 Ficheiros suportados. • Os ficheiros de legendas devem estar situados no mesmo directório do ficheiro de vídeo avi. • <sincronização> :- 0,5 seg. / Reiniciar / + 0,5 seg. <ul style="list-style-type: none">  Pode ajustar a sincronização das legendas para corresponder às falas da pessoa no ecrã.
Zoom	<p>Aumenta ou diminui o tamanho de um ecrã.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Zoom x2> - <Zoom x4 > - <Normal>

Configurar definições



Pode configurar definições para o Media Play.

MENU	DESCRIÇÃO
Reprodução automática	Reproduz automaticamente quando entra no menu. <ul style="list-style-type: none"><Fotografia> - <Música> - <Filme>
Atualizar/Repor	<ul style="list-style-type: none"><Actualização do firmware > : Inicia a actualização do software.<Redefinir predefinições> : Repõe as definições.<Informações do produto> : Visualiza informação do modelo e do software.
USB	Apresenta a capacidade total e a capacidade restante.
Remov. c. seg.	Pode remover o dispositivo do produto. Se vir a mensagem "USB removido com segurança", pode remover o dispositivo USB do produto.

4-6 Ficheiros suportados

		FORMATO		OBSERVAÇÕES
MULTIMÉDIA	CATEGORIA	VÍDEO	ÁUDIO	(RESOLUÇÃO MÁXIMA/ VELOCIDADE DE TRANSMISSÃO, ETC.)
Extensão do ficheiro	.mpg / .dat	MPEG-1/2	MPEG Layer 1 / 2 / 3	
	.vob	MPEG-1/2	N/A	
	.avi	XviD / 3ivX	MPEG layer 1/ 2/ 3	4CC:XVID / 3IVX/ DivX
		MS ISO MPEG4	ADPCM(MS/Intel DVI / uLaw / aLaw)	4CC:M4S2/MP4S
		Motion JPEG	PCM / WMA	4CC:MJPEG
	.mov / .mp4 / .3gp / .3g2	MPEG-4	MPEG Layer 1 / 2 / 3	4CC : MP4V
		Motion JPEG	ADPCM(MS/Intel DVI / uLaw / aLaw) PCM (8 bits /16 bits) / AMR NB	4CC:MJPEG/ jpeg
	.wav	N/A	MPEG Layer 1 / 2 / 3 PCM	
Vídeo	MPEG-1	MPEG-1		NTSC: máx. 720x480 @30fps PAL: máx. 720x576@25fps
	MPEG-2	MPEG-2		NTSC: máx. 720x480 @30fps PAL: máx. 720x576@25fps
	MPEG-4	XviD / 3ivX		NTSC: máx. 720x480 @30fps PAL: máx. 720x576@25fps
		MS ISO MPEG-4		PAL: máx. 720x576@25fps
	Motion JPEG	Baseline JPEG		VGA@30fps

		FORMATO		OBSERVAÇÕES
MULTIMÉDIA	CATEGORIA	VÍDEO	ÁUDIO	(RESOLUÇÃO MÁXIMA/ VELOCIDADE DE TRANSMISSÃO, ETC.)
Áudio	PCM			Mono / Estéreo, Frequência de amostragem: 8 K~48 KHz
	MPEG 1/2 Layer 1/2			Mono / Estéreo, Frequência de amostragem: 32 / 44,1 / 48KHz, Velocidade de transmissão: 32K~448 Kbps
	MPEG 1/2 Layer 3 (MP3)			Frequência de amostragem: 8K~48KHz, Velocidade de transmissão: 8K~320 Kbps
	WMA			Mono / Estéreo, Frequência de amostragem: 8K~48KHz, *O formato WMA tem suporte limitado com a solução DRAM de 16 M. Consulte a tabela abaixo. Frequência de amostragem: 22,05K~48KHz Velocidade de transmissão: 32K~192 Kbps
	aLaw / uLaw			Mono / Estéreo, Frequência de amostragem: 8K~48 KHz, 8 bits por amostragem, Velocidade de transmissão: 64K~768 kbps
	ADPCM (MS/ Intel DVI)			Mono / Estéreo, Frequência de amostragem: 8K~48 KHz, 4 bits por amostragem, Velocidade de transmissão: 32K~384 kbps
	AMR NB			Mono, Frequência de amostragem :8 K~48 KHz, Velocidade de transmissão: 32K~320 Kbps

		FORMATO		OBSERVAÇÕES
MULTIMÉDIA	CATEGORIA	VÍDEO	ÁUDIO	(RESOLUÇÃO MÁXIMA/ VELOCIDADE DE TRANSMISSÃO, ETC.)
Fotografia	JPEG	Baseline JPEG		LxA=14592x12288, Até 179 Megapixels Formato de suporte:444/ 440/ 422/ 420/ Escala de cinzentos tamanho máx. do ficheiro=40 MB
		Progressive JPEG		Até 4 Megapixels Formato de suporte:444/ 440/ 422/ 420/ Escala de cinzentos tamanho máx. do ficheiro=40 MB
	BMP		Até 20 Megapixels Formato de suporte:444/ 440/ 422/ 420/ Escala de cinzentos tamanho máx. do ficheiro=40 MB	
	GIF		LxA=14592x12288, Até 179 Megapixels Formato de suporte: versão 87a / versão 89a (excepto animation & interlace) tamanho máx. do ficheiro=40 MB	
Legendas	SMI			
	SRT			
	SUB			Formato de ficheiro de texto
	ASS			
	SSA			
	PSB			


4-7 Especificações da utilização de WMA

VELOCIDADE DE TRANSMISSÃO (KBPS)	FREQUÊNCIA DE AMOSTRAGEM	CANAIS
320	44,1K	2
256	44,1K	2
192	48K	2
	44,1K	2
160	48K	2
	44,1K	2
128	48K	2
	44,1K	2
	44,1K	1
96	48K	2
	44,1K	2
80	44,1K	2
64	44,1K	2
	44,1K	1
	32K	2
48**	32K	2
32	22,05K	2

** : Esta velocidade de transmissão não é suportada

5 Resolução de problemas

5-1 Antes de solicitar assistência

 Verifique o seguinte antes de solicitar a assistência pós-venda. Se o problema persistir, contacte o seu Centro de assistência da Samsung Electronics mais próximo.

	Sintomas	Resolução de problemas
Instalação e ligação	Não há alimentação.	Verifique as ligações dos cabos de alimentação.
	Quero instalar o projector no tecto.	O suporte para instalação no tecto é vendido em separado. Contacte o distribuidor local deste produto.
	Não é possível seleccionar a fonte externa.	Certifique-se de que os cabos de ligação (vídeo) estão correctamente ligados à porta adequada. Se o dispositivo não estiver ligado de forma correcta, não é possível seleccioná-lo.
Menu e telecomando	O telecomando não funciona.	Certifique-se de que é seleccionada a fonte externa adequada. Verifique as pilhas do telecomando. Se existir algum problema com as mesmas, substitua-as por novas pilhas com o tamanho recomendado. Certifique-se de que aponta o telecomando na direcção do sensor, localizado na parte de trás do aparelho, a uma distância não superior a, aproximadamente, 7 m. Retire todos os obstáculos existentes entre o telecomando e o produto. A iluminação directa através de lâmpadas de 3 vias ou outros dispositivos de iluminação no sensor remoto do projector pode afectar a sensibilidade e provocar uma avaria do telecomando. Verifique se o compartimento das pilhas do telecomando está vazio. Verifique se o indicador LED na parte superior do projector está aceso.
	Não consigo seleccionar um menu.	Verifique se o menu é apresentado a cinzento. Os menus apresentados a cinzento não estão disponíveis.

	Sintomas	Resolução de problemas
Ecrã e fonte externa	Não é possível ver imagens.	<p>Certifique-se que o cabo de alimentação do projector está ligado.</p> <p>Certifique-se de que a fonte de entrada adequada está seleccionada.</p> <p>Verifique se os conectores estão correctamente ligados às portas na parte de trás do projector.</p> <p>Verifique as pilhas do telecomando.</p> <p>Certifique-se de que as definições de <Cor>, <Brilho> não se encontram no limite inferior.</p>
	Cor fraca.	Ajuste as opções <Matiz> e <Contraste>.
	As imagens não são nítidas.	<p>Ajuste a focagem.</p> <p>Verifique se a distância de projecção está demasiado longe ou demasiado perto do ecrã.</p>
	Ruído estranho.	Se um ruído estranho persistir, contacte o nosso centro de assistência.
	O LED de funcionamento está aceso.	Consulte a secção de acções de correcção de acordo com as indicações do LED.
	Aparecem linhas no ecrã.	Ajuste a frequência do ecrã, dado que pode ocorrer ruído ao utilizar o PC.
	Não é apresentado qualquer ecrã de dispositivo externo.	Verifique o estado de funcionamento do dispositivo externo e verifique se os itens de ajuste, tais como o <Brilho> e <Contraste>, foram alterados correctamente no ecrã de comando <Modo> do menu do projector.
	Aparece apenas um ecrã azul.	Ligue os dispositivos adequadamente. Volte a verificar as ligações dos cabos.
	O ecrã aparece a preto e branco ou com cores estranhas./o ecrã é demasiado escuro ou demasiado claro.	<p>Tal como referido acima, verifique os itens de ajuste, como <Brilho>, <Contraste> e <Cor> no menu.</p> <p>Se pretender repor várias definições para os valores predefinidos, execute <Predefinição fábrica> a partir do menu.</p>
Função Multimédia	Não ouço som ao reproduzir um ficheiro de vídeo a partir do meu dispositivo de armazenamento USB.	<p>Verifique o formato de áudio do respectivo ficheiro de vídeo.</p> <p>Os efeitos sonoros não estão disponíveis para os formatos não suportados tais como o AC3, etc.</p> <p>Converta o formato de áudio para um formato suportado utilizando um conversor de vídeo.</p>

6 Mais informações

6-1 Características técnicas

MODELO		SP-U300M
Painel	Tamanho	0,55 polegadas
	Resolução	800 x 600 (SVGA)
Fonte de luz		LÂMP
Alimentação	Consumo de energia	80 W
	Tensão	CC 19 V 4,7 A
Dimensões		54 x 178,5 x 130,5 mm
Peso		850 g
Principais características	Brilho	300 ANSI
	Contraste	1100:1
	Tamanho do ecrã (na diagonal)	Diagonal 20 polegadas ~ 100 polegadas
	Alcance de projecção	830 mm ~ 4240 mm
	Keystone	Vertical
Sinal de entrada	PC	1) Tipo de conector : D-Sub 15 pinos
		2) Frequência (Consulte Modos de visualização suportados.)
	VÍDEO	Sinais de transmissão suportados: NTSC, PAL, SECAM (Não são suportados sinais PAL-N.)
	COMPONENTE	Ligar o conector D-Sub (porta [PC IN]) com género.
	USB	Filme, Imagem, Música
Saída de voz		1 W + 1 W
Ambiente de utilização	Temperatura e humidade	Funcionamento: Temperatura 0 °C ~ 40 °C, Humidade (10 % ~ 80 %)
		Armazenamento : Temperatura -20 °C ~ 45 °C, Humidade (5 % ~ 95 %)
Ruído		33 dB

Este equipamento de classe B foi concebido para utilização em casa e no escritório. O equipamento foi registado no que diz respeito a EMI para utilização residencial. Pode ser utilizado em todas as áreas. A classe A destina-se a utilização no escritório. A classe A é para ambientes comerciais enquanto que a classe B emite menos ondas electromagnéticas do que a classe A.

O painel DMD utilizado nos projectores DLP é composto por várias centenas de milhar de micro-espelhos. Tal como acontece com outros elementos de apresentação visual, o painel DMD pode incluir alguns pixels danificados. A Samsung e o fabricante de painéis DMD estabeleceram um procedimento rígido de identificação e limitação de pixels danificados que não permite ultrapassar o número máximo de pixels danificados definidos pelos nossos padrões. É possível que existam pixels não visualizáveis, mas é raro; no entanto, essa ocorrência não afecta a qualidade da imagem nem a vida útil do produto.

6-2 Contactar a SAMSUNG WORLDWIDE

-  • Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung, contacte por favor a nossa linha de apoio a clientes Samsung.

NORTH AMERICA		
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/us
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/mx
LATIN AMERICA		
ARGENTINA	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com/br
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com/co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
HONDURAS	800-7919267	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
NICARAGUA	00-1800-5077267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin
EUROPE		
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864,€ 0.07/min)	http://www.samsung.com/at
BELGIUM	02 201 2418	http://www.samsung.com/be (Dutch) http://www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726786)	http://www.samsung.com/cz
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	
DENMARK	8 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/dk
EIRE	0818 717 100	http://www.samsung.com/ie
FINLAND	30 - 6227 515	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	01 4863 0000	http://www.samsung.com/fr

EUROPE		
GERMANY	01805 - SAMSUNG (7267864,€ 0.14/Min)	http://www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	http://www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678) 022 - 607 - 93 - 33	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/se
SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	http://www.samsung.com/ch
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/uk
CIS		
BELARUS	810-800-500-55-500	
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.com/ee
LATVIA	8000-7267	http://www.samsung.com/lv
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.com/lt
MOLDOVA	00-800-500-55-500	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.ru
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.com/ua http://www.samsung.com/ua_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru
ASIA PACIFIC		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com/cn
HONG KONG	3698 - 4698	http://www.samsung.com/hk http://www.samsung.com/hk_en/
INDIA	3030 8282 1-800-3000-8282 1800 110011	http://www.samsung.com/in

ASIA PACIFIC		
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	http://www.samsung.com/nz
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) 02-5805777	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn
MIDDLE EAST & AFRICA		
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/za
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com/tr
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864) 8000-4726	http://www.samsung.com/ae

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) - Europa apenas



(Aplicável na União Europeia e noutros países da Europa, com sistemas de recolha separada)

Esta marca, quando presente no produto, acessórios ou literatura, indica que o produto e os respectivos acessórios electrónicos (por exemplo, carregador, auscultadores, cabo USB) não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para impedir possíveis danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, deverá separar estes itens de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos devem entrar em contacto com o retalhista onde adquiriram o produto, ou com as entidades governamentais locais, para se informarem sobre onde e como podem entregar estes itens para uma reciclagem segura.

Os utilizadores empresariais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os respectivos acessórios electrónicos não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos comerciais.

Eliminação correcta das baterias existentes neste produto - Europa apenas



(Aplicável na União Europeia e noutros países da Europa, com sistemas de devolução de pilhas separados.)

Esta marca, quando presente numa pilha, manual ou embalagem, indica que as pilhas deste produto não devem ser eliminadas juntamente com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil. Quando assinalados, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a pilha contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência na Directiva CE 2006/66. Se as pilhas não forem eliminadas de modo adequado, estas substâncias podem prejudicar a saúde humana ou o ambiente.

Separe as pilhas de outros tipos de resíduos e recicle-as através do seu sistema de devolução de pilhas gratuito local, de modo a proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais.